

a Mariela Tbesz

El Carruaje

per coro misto (SATB)
a cappella

Poema anónimo del periodo de Shi Jing
(S XI al VI a.C.)
Traducción de Guojun Chen

Música de Gabriel González († 1979)
Montevideo, 22/X/2003
rev. 17/V/2004, 13/III/2005

Largo

Bassi

ppp
Abt *Abt* *simile...*

5

A.

T.

B.

pp *crescendo poco a poco*
Abt *Abt* *simile...*
pp *Abt* *Abt* *simile...*
pp

11

A.

T.

B.

p *mp*
p *mp*
p *mp*

15

S.

A.

T.

B.

mp *Abt* *Abt* *simile...*
mp
mp

2 19 Lento, Espressivo e Legato Sempre

S. *p*
 se per - ci - be el rui - do del ca - rrua - je. Le di - viso en tra - je de bro -

A. *p*
 se per - ci - be el rui - do del ca - rrua - je.

T. *p*
 se per - ci - be el rui - do del ca - rrua - je. Le di - viso en tra - je

B. *p*
 se per - ci - be el rui - do del ca - rrua - je. *Hmf*

S. *p*
 - ca - do ver - de. Es - pero an - sio - sa su lle - ga - da. Mas te - mo que se - a may

A. *p*
 Es - pero an - sio - sa su lle - ga - da, su lle - ga - da. Mas te - mo que se - a may

T. *p*
 de bro - ca - do ver - de. *Alf* su lle - ga - da. Mas te - mo que se - a may

B. *p*
Hmf *Hmf* *Alf* su lle - ga - da. Mas te - mo que se - a may

S. *p*
 ti - mi - da. Se a pro - xi - ma el rui - do del ca - rrua - je.

A. *p*
 ti - mi - da. Se a pro - xi - ma el rui - do del ca - rrua - je.

T. *p*
 ti - mi - da. Se a pro - xi - ma el rui - do del ca - rrua - je.

B. *p*
 ti - mi - da. Se a pro - xi - ma el rui - do del ca - rrua - je.

S. *Le ve-o en su tí-ni-ca ro-ja de se-dz. Le e-cho de me-nos*

A. *Le ve-o en su tí-ni-ca ro-ja de se-dz. Le e-cho de me-nos*

T. *Ve-o su ro-ja se-dz. Le e-cho de me-nos*

B. *Ve-o su ro-ja se-dz. Le e-cho de me-nos*



S. *di-a, di-a,*

A. *di-a y no-che, y no-che*

T. *di-a y no-che, y no- - - che.*

B. *di-a y no-che, y no- - - che.*



S. *Mas te-no que no se de-ci-da a fu-ir con-mi-go.*

A. *Mas te-no que no se de-ci-da a fu-ir con-mi-go.*

T. *Mas te-no que no se de-ci-da a fu-ir con-mi-go.*

B. *Mas te-no que no se de-ci-da a fu-ir con-mi-go.*

65

S. *mp* En vi - da u - nir - - nos

A. *mp* Si en vi - da no po - de - mos u - nir - nos,

T. *mp* Si no po - de - mos,

B. *mp* Si en vi - da no po - de - mos u - nir - nos,

70

S. en la mar - te

A. en la mar - - - te

T. *ossia* en la mar - - - te

B. en la mar - - - - - te

79 *diminuendo*

S. es - ta - re - mos jun - tos, jun - tos, en u - na tum - ba.

A. es - ta - re - mos jun - tos, jun - tos, en u - na tum - ba.

T. es - ta - re - mos jun - tos, jun - tos, en u - na Te lo ju ro y no lo du - des.

B. es - ta - re - mos jun - tos, jun - tos, Te lo ju ro y no lo du - des.

90 *molto ritenuto ppp*

S. El sol se - rá el tes - ti - go. *ppp M.*

A. El sol se - rá el tes - ti - go. *ppp M.*

T. El sol se - rá el tes - ti - go. *pp Dm.*

B. El sol se - rá el tes - ti - go. *pp Dm.*